

1920-03-10

AFSENDER

Asta Møller

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Asta Møller er glad for at høre, at HJ har det godt, og hun tilbyder sin hjælp, hvis han kommer til Paris.

TRANSSKRIFTION

Monsieur Helge Jacobsen
Directeur de Ny Carlsberg Glyptotek
Copenhague
Danemark

6 Avenue de la Motte Picquet
le 10 mars 1920

Cela me fait grand plaisir d'apprendre que vous vous sentez si bien, que vous pouvez entreprendre une voyage à Londres et à Paris. Je me mets a votre disposition avec grand plaisir si je peux vous être utile pour vous trouver des choses interessante. Si il y a quelque chose - qui vous interesse particulièrement - vous serez bien aimable de me le faire savoir as [aussitôt] que possible - pour que je puisse faire des recherche avant votre arrivée. J'ai bien reçu votre carte pour le premier de l'an - et j'ai aussi repondu - je regrette que ma lettre a été perdu.

Croyez Monsieur a mes sentiments les meilleures. Votre bien devouee
Asta Möller

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET



CARL
JACOBSENS
BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

6 Avenue de la Motte Picquet
Le 10 mars 1920.
Cela me fait grand plaisir d'apprendre
que vous vous sentez si bien, que
vous pouvez entreprendre un voyage
à Londres et à Paris. Je me mets à
votre disposition avec grand plaisir.
Si je peux vous être utile - pour
vous trouver des choses intéressantes.
S'il y a quelque chose qui vous intéresse
particulièrement - vous serez bien
aimable de me le faire savoir si
tôt que possible - pour que je puisse
faire des recherches avant votre
arrivée. J'ai bien reçu votre carte.
C'est la première de Carl - et j'ai aussi
regardé - je regrette que ma lettre a
été perdue.

Les mellelours - votre amie
Mette